

STN	Železnice. Brzdové systémy vlakových jednotiek. Časť 2: Skúšobné metódy.	STN EN 16185-2 28 4008
------------	---	--

Railway applications - Braking systems of multiple unit trains - Part 2: Test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/15

Obsahuje: EN 16185-2:2014

120705

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ICS 45.040

English Version

Railway applications - Braking systems of multiple unit trains - Part 2: Test methods

Applications ferroviaires - Systèmes de freinage pour trains
automoteurs - Partie 2 : Méthodes d'essai

Bahnanwendungen - Bremssysteme für Triebzüge - Teil 2:
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 13 October 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Symbols and abbreviations	6
5 Requirements	6
5.1 General.....	6
5.2 Test specification.....	7
5.2.1 General.....	7
5.2.2 Identification of the parts to be tested	7
5.2.3 General conditions for the tests.....	8
6 Static tests program	8
6.1 General.....	8
6.2 Reports	9
6.3 Documentation.....	9
6.4 Methodology (for type tests only).....	10
6.4.1 Measurement of the friction application force.....	10
6.4.2 Measurement of the delay time	10
6.4.3 Measurement of the application force build-up time	10
6.4.4 Measurement of the application force release time	10
6.4.5 Measurement of the brake response time.....	10
6.4.6 Measurement of the pressure drop time in the brake pipe or the equalising reservoir of the driver's brake valve	10
6.4.7 Measurement of the pressure rise time in the brake pipe or the equalising reservoir of the driver's brake valve	11
6.4.8 Measurement of the dead time of the WSP dump valves	11
6.4.9 Measurement of the exhaust time of the WSP dump valves.....	11
6.4.10 Measurement of the fill time of the WSP dump valves	11
6.4.11 Measurement of air tightness.....	11
6.4.12 Measurement of braking and release times of EP assist brake.....	11
6.4.13 Evaluation of the longitudinal brake force applied to the track by Magnetic Track Brake or Eddy Current Brake	11
6.5 Test schedule	13
7 Dynamic tests schedule	42
7.1 General for dynamic tests.....	42
7.1.1 Preconditions	42
7.1.2 Test conditions	42
7.1.3 Measured variables to be recorded	43
7.1.4 Verification of deceleration and stopping distance	44
7.1.5 Definition of braked weight percentage (λ)	44
7.1.6 Measurement of the brake force contribution of the different brakes	45
7.2 Test program	46
Annex A (informative) Typical format for a test report for type or routine test	56
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC	57
Bibliography	59

Foreword

This document (EN 16185-2:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This series of European Standards *Railway applications — Braking systems of multiple unit trains* consists of:

- *Part 1: Requirements and definitions;*
- *Part 2: Test methods.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies test methods and acceptance criteria for a brake system for use in self-propelling thermal and electric trains, in the following document called EMU/DMU, operating on routes of the European conventional rail system network.

This European Standard is applicable to:

- all new vehicles designs of self-propelling thermal and electric trains;
- all major overhauls of the EMU/DMU if they involve redesigning or extensive alteration to the brake system of the vehicle concerned.

This European Standard does not cover:

- locomotive hauled trains which are specified by EN 14198;
- mass transit rolling stock which is specified by EN 13452 (all parts);
- high speed trains being operated at speeds greater than 200 km/h which are specified by EN 15734-1 and tests in EN 15734-2.

The functional testing requirements set out in this European Standard assume the vehicles are fitted with brake system architecture as defined in EN 16185-1.

The braking performance obtained by applying the tests defined in this European Standard can be used to assess compliance with the required braking performance as defined in EN 16185-1.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14478:2005, *Railway applications — Braking — Generic vocabulary*

EN 15595, *Railway applications — Braking — Wheel slide protection*

EN 15663, *Railway applications — Definition of vehicle reference masses*

EN 15734-2:2010¹⁾, *Railway applications — Braking systems of high speed trains — Part 2: Test methods*

EN 16185-1:2014, *Railway applications — Braking systems of multiple unit trains — Part 1: Requirements and definitions*

EN 16207:2014, *Railway applications — Braking — Functional and performance criteria of Magnetic Track Brake systems for use in railway rolling stock*

EN 16334, *Railway applications — Passenger Alarm System — System requirements*

EN 50128, *Railway applications — Communication, signalling and processing systems — Software for railway control and protection systems*

¹⁾ This document is currently impacted by the corrigendum EN 15734-2:2010/AC:2012.

EN ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025)*

UIC 544-1:2004, *Brakes — Braking power*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN